

<<英汉口译理论研究导引>>

图书基本信息

书名：<<英汉口译理论研究导引>>

13位ISBN编号：9787305098338

10位ISBN编号：7305098337

出版时间：2012-6

出版时间：南京大学出版社

作者：仇蓓玲，杨焱 编著

页数：224

字数：368000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<英汉口译理论研究导引>>

### 内容概要

本书按照口译理论的专题研究模式共分为十一章。

《英汉口译理论研究导引(大学翻译学研究型系列教材)》各章均由导论、选文、延伸阅读、问题与思考四大部分构成。

本教材适于大学英语专业、翻译专业本科高年级及研究生口译课程使用,也可供广大口译工作者或口译研究者使用。

本教材对于口译理论研究、口译教学和培训具有较强的基础理论意义,对于口译课程的教师、学生,以及口译从业者具有实践指导意义。

## <<英汉口译理论研究导引>>

### 书籍目录

前言

#### 第一章 口译本体论研究

导论

选文

选文一 口译特点决定其在翻译学中的地位——节选自《口译理论与教学》

选文二 打开口译理论的大门——评介刘宓庆的《口笔译理论研究》

延伸阅读

问题与思考

#### 第二章 口译史论研究

导论

选文

选文一 西方口译研究：历史与现状

选文二 我国口译研究的现状和发展趋势——第六届口译大会综述

延伸阅读

问题与思考

#### 第三章 语言学派口译理论研究

导论

选文

选文一 The Glossy Ganoderma : Systemic functional Linguistics and

Translation

选文二 维根斯坦的语言观与翻译——节选自《口笔译理论研究》

延伸阅读

问题与思考

#### 第四章 认知学派口译理论研究

导论

选文

选文一 巴比塔隐蔽的一面——通过同声传译揭开认知、智力和感知的面纱

选文二 口译认知过程中“deverbalization”的认知诠释

延伸阅读

问题与思考

#### 第五章 文化学派口译理论研究

导论

选文

选文一 Book Review of Crossing Borders in Community

Interpretation : Definition and Dilemmas

选文二 口译中的文化特征与思维建构

延伸阅读

问题与思考

#### 第六章 释意学派口译理论研究

导论

选文

选文一 口译中的释意与等效

选文二 巴黎释意学派口译理论成就谈

延伸阅读

问题与思考

## <<英汉口译理论研究导引>>

### 第七章 心理学派口译理论研究

导论

选文

选文一 Creativity in Interpreting

选文二 认知心理学与口译课

延伸阅读

问题与思考

### 第八章 功能学派口译理论研究

导论

选文

选文一 Skopos and Beyond: A Critical Study of Functionalism

选文二 论功能翻译理论

延伸阅读

问题与思考

### 第九章 基于语料库的口译理论研究

导论

选文

选文一 基于语料库的口译研究：回顾与展望

选文二 面向教学的口译语料库建设：理论与实践

延伸阅读

问题与思考

### 第十章 基于质量评估的口译理论研究

导论

选文

选文一 Book Review of Testing and Assessment in Translation and Interpreting Studies

选文二 论口译的质量与效果评估

延伸阅读

问题与思考

### 第十一章 基于教学与培训的口译理论研究

导论

选文

选文一 Learning Styles, Motivation and Cognitive Flexibility in Interpreter Training Self-selection and Attitude

选文二 口译课程群建设的必要性及其策略

延伸阅读

问题与思考

参考文献

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>